

EN: Armchair with arched backrest in curved wood that joins the solid wood seat in a seamless solution, becoming an armrest. Ash wood legs with steel reinforcement frame

IT: Poltrona con schienale ad arco in legno curvato che si innesta in una soluzione di continuità al sedile in massello, diventando bracciolo. Gambe in frassino con telaio di rinforzo in acciaio

DE: Sessel mit gewölbter Rückenlehne aus gebogenem Holz, die sich in einer Lösung der Kontinuität mit dem Sitz aus Massivholz verbindet und zur Armlehne wird. Beine aus Eschenholz mit Stahlverstärkungsrahmen

FR: Fauteuil à dossier cintré en bois courbé qui rejoint une solution de continuité pour le siège en bois massif, devenant ainsi un accoudoir. Pieds en frêne avec structure renforcement en acier

ES: Sillón con respaldo arqueado en madera curvada que se une en una solución de continuidad al asiento en madera maciza, convirtiéndose en un reposabrazos. Patas de madera de fresno con armazón de refuerzo de acero

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO

EN: Solid Ash

IT: Masello di frassino

DE: Massivem Eschenholz

FR: Bois de frêne

ES: Fresno macizo

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



EN: Lacquered visible grains

IT: Laccato poro aperto

DE: Laqué pore ouvert

FR: Offenporig lackiert

ES: Lacado poro abierto



• FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

EN: Steel, rod Ø10 mm

IT: Acciaio, tondino Ø10 mm

DE: Stahl, rundes Rohrgestell Ø10 mm

FR: Acier, fil Ø10 mm

ES: Acero, varilla Ø10 mm

FRAME FINISH - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DER STRUKTUR - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN

EN: Powder coating

IT: Verniciato con polvere

DE: Pulverbeschichtet

FR: Époxy à poudre

ES: Barnizado con polvo



• FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

REGULATIONS
AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

• RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2

EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2

EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2

• PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

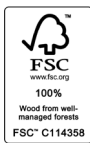
EN: FSC® certified product

IT: Prodotto certificato FSC®

DE: Zertifiziertes Produkt FSC®

FR: Produit certifié FSC®

ES: Producto certificado FSC®



• ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,6878	11,67	YES	33,2	100
Polyethylene Polietilene	0,0036	0,06	YES	0	100
Solid wood Legno massello	5,2	88,24	YES	0	100
Felt Feltro	0,0016	0,03	NO	0	0
TOTAL TOTALE	5,89 Kg	--	--	3,9 %	99,97 %

• COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

ISO 14001

Environmental management system
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001

Quality management system
Sistema di gestione della qualità

